

James Molloy - MIRA Newsletter #20

JIMのみしまものがたり②0

三島の音

たった今、あなたの周りではどんな音がしていますか？立ち止まって、目を閉じ、耳を澄ませてみてください。

いかがですか？

まちでは、活気あふれるいろいろな音がしていますね。夏が近づいている今こそ、三島の音を聞くには最高のタイミングかもしれません。



通りを歩けば、頭の上で木がかさかさ鳴る音や冷たい川のせせらぎが聞こえてきます。窓の外に耳を傾けると、セグロセキレイのさえずりが聞こえ、コキジバトが歌いかけてきます。遠くから聞こえるのは、新しい仲間にもまれた喜びいっぱいのカエルの合唱。



夜の空気をまとった東海道新幹線が力強く駆け抜ける音。稲妻が闇を裂き、どこかでで雷が鳴っているその時に、手元のスマホに「ピン！」と着信が来ました。

去るゴールデンウィークに、三島現代音楽祭 “Mishima Contemporary Music Days” が開催されました。海外からの演奏家が奏でる音は、まるで未来への希望のようで、まちはその音楽に魅了されました。

この季節は午後7時ごろになると、しゃぎりの規則的なリズムと鳴り物の音が空気を伝わってきます。約450年続いた歴史と伝統が響き渡るのです。

いざ感覚を研ぎ澄ませてみると、日々耳に入る音よりずっと多くの音の存在に気づきませんか。

そして人々が発する音だけでなく、もっと大切な、音の本質が聞こえてくることでしょう。それらは決してお店で買うことはできませんが、いつでも、しかも無料で自分自身にダウンロードすることができるのです。



やさしい英語で 三島を紹介 しよう



近い将来、世界各地から、たくさんの外国人が三島へ観光に訪れることが予想されています。

あなたも「やさしい英語」で、外国人に三島を紹介してみませんか。

NO.
1

三島市の概要 Overview

三島市は、水と緑と文化のまちです。3つの特徴の最初は、清らかな湧水が豊富な所です。富士山の雪解け水が地下水となって、市内のあちこちから湧き出ています。2番目に、緑が多く憩いの場所がたくさんあります。最後に、歴史豊かなまちです。三嶋大社や楽寿園をはじめ、多くの歴史あるものに触れることができます。

Mishima is a city of water and culture. It has three significant features. First, it is a town rich in clear spring water. Snow from Mt. Fuji melts and flows under the rocks as underground water. The water makes a long trip to reach Mishima and gushes out here and there around the city as clear-water springs. Second, it is a town of greenery with many parks to relax in. Last but not least, it is a town rich in history. Mishima Taisha Shrine, Rakujuen Park and many other parts of the city are places of historical importance.